

**California Assessment of Student Performance and Progress  
Student Score Report Parent and Guardian Letter—Summative Assessments**

Dear Sundale Parent/Guardian:

Last spring your child took the Smarter Balanced Summative Assessments for English language arts and math. Students in grade 5 and 8 also took the California Science Test.

These tests can be combined with other measures like report card grades, classroom work, and teacher observations to give families and teachers a more complete picture of each child's learning. You can use these results to identify where your child is doing well and where they might need more support. It is important to know that summative test results are not used to determine whether a student moves to the next grade.

**You can access your child's score report through the AERIES parent portal.**

Go to [www.sundaleschool.com](http://www.sundaleschool.com)

Click the Aeries logo on the home page

Log into your Aeries Parent Portal

Select the name of the student (grades 4<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> only)

Select "Test Scores" from the menu on the right side of the screen

Select "State Test Score Reports"

\*\*The link below is a video to walk you through each step.

<https://www.youtube.com/watch?v=3XBzam2WW0>

Your child's score report will give you information about how well they met the expectations of the grade level and where they are doing well or need more support in each subject. This is helpful information to discuss with your child's teacher to understand how they can be better supported in the classroom and how you can support learning at home.

**To learn more about your child's scores**, go to the Starting Smarter website at <https://www.ca.startingsmarter.org/>. There, you will find information about test results, sample test questions, free resources to support your child's learning, and a guide to prepare for parent-teacher conferences.

If you have questions or concerns, please call the school office at (559)688-7451.

Sincerely,

Mrs. Gist

Sundale Principal

**California Assessment of Student Performance and Progress  
Student Score Report Parent and Guardian Letter—Summative Assessments**

Estimado padre/tutor de Sundale:

La primavera pasada, su hijo tomó las evaluaciones sumativas Smarter Balanced para lengua y literatura en inglés y matemáticas. Los estudiantes en los grados 5 y 8 también tomaron el Examen de Ciencias de California.

Estas pruebas se pueden combinar con otras medidas, como las calificaciones de las boletas de calificaciones, el trabajo en el salón de clases y las observaciones de los maestros para brindarles a las familias y a los maestros una imagen más completa del aprendizaje de cada niño. Puede usar estos resultados para identificar dónde le va bien a su hijo y dónde podría necesitar más apoyo. Es importante saber que los resultados de las pruebas sumativas no se utilizan para determinar si un estudiante pasa al siguiente grado.

**Puede acceder al informe de calificaciones de su hijo a través del portal para padres de AERIES.**

Ir a [www.sundaleschool.com](http://www.sundaleschool.com)

Haga clic en el logotipo de Aeries en la página de inicio

Inicie sesión en su Portal para padres Aeries

Seleccione el nombre del estudiante (solo grados 4 a 8)

Seleccione "Puntajes de prueba" en el menú en el lado derecho de la pantalla

Seleccione "Informes de puntuación de exámenes estatales"

\*\*El enlace a continuación es un video para guiarlo a través de cada paso.

<https://www.youtube.com/watch?v=3XBzam2WW0>

El informe de calificaciones de su hijo le brindará información sobre qué tan bien cumplió con las expectativas del nivel de grado y dónde le está yendo bien o necesita más apoyo en cada materia. Esta es información útil para discutir con el maestro de su hijo para comprender cómo se puede apoyar mejor en el salón de clases y cómo se puede apoyar el aprendizaje en el hogar.

**Para obtener más información sobre los puntajes de su hijo**, visite el sitio web de Starting Smarter en <https://www.ca.startingsmarter.org/>. Allí encontrará información sobre los resultados de las pruebas, ejemplos de preguntas de las pruebas, recursos gratuitos para apoyar el aprendizaje de su hijo y una guía para prepararse para las conferencias de padres y maestros.

Si tiene preguntas o inquietudes, llame a la oficina de la escuela al (559) 688-7451.

Sinceramente,

Sra. Gist

Director de Sundale